

Ἐν τούτοις, Ἴσπανός νομαμαθῆς βεβαιῶσι ὅτι συνθή-
στερον σχηματίζουσι σταυρὸν διὰ τοῦ ἀντίχειρος καὶ τοῦ
λιχανοῦ καὶ ὅτι φιλοῦσιν αὐτὸν λέγοντες α' Ὀμνύω
ἐπὶ τούτου τοῦ σταυροῦ ».

Ἐν Σκωτικῷ δικαστηρίῳ τὰ μέλη ἀπαντῶσιν Ὀμνύω
εἰς τὸν ἀκόλουθον τύπον α' Ὑμεῖς δεκαπέντε, ὁμνύετε
εἰς τὸν παντιδύναμον Θεὸν, εἰς ὃν θὰ δώσητε λόγον
κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς τελευταίας κρίσεως, ὅτι θὰ εἶπη-
τε πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν καὶ ὅτι οὐδὲν θέλετε παρα-
μορφῶσαι καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῶν ὑμετέρων συνε-
δριάσεων ».

Αἱ καθ' ἅπαντας σχεδὸν τοὺς τύπους ἐπιβαλλόμεναι
εἰς τοὺς ἐπίορκους ποιναὶ εἶνε· φυλάκισις, δεσμὰ διὰ βίου,
ἔλθεισι, κύφω, στιγματισμός, στέρησις πολιτικῶν τιμῶν
καὶ ἀστυκῶν δικαιωμάτων, πρόστιμον καὶ πολλακίς
θάνατος εἰς τὰς ἐγκληματικὰς ὑποθέσεις.

Ἐν Ὀλλανδίᾳ, ὁ ἐπίορκος φυλακίζεται, καταδικάζε-
ται εἰς ῥαβδισμόν ἢ ἐξορίζεται.

Ἐν Ῥωσίᾳ, πλὴν τῆς φυλακίσεως, ὑφίσταται τὴν
ἐλθειν, τὸν στιγματισμὸν καὶ τὴν διὰ τῶν ἐφημε-
ρίδων στηλίτευσιν· εἰς ἐγκληματικὰς περιστάσεις αἱ ποι-
ναὶ εἶνε αὐστηρότεραι.

Οἱ Ἴσπανοὶ καταδικάζουσι τὸν ἐπίορκον εἰς δωδεκα-
ετῆ δεσμὰ καὶ εἰς τὴν ἐκρίζωσιν τῶν ὀδόντων αὐτοῦ.

Ἐν Ἀγγλίᾳ, ἐφαρμόζεται μία τῶν ἀνωτέρω γενι-
κῶν ποινῶν. Καθ' ὅσον δὲ ἀφορᾷ τὸν ἐπίορκον, οὗτος
καταδικάζεται εἰς τὴν στηλίτευσιν καὶ πληροῖται πρό-
στιμον χιλίων φράγκων· ὅταν δὲ δὲν ἔχη νὰ πληρώσῃ,
ἐκτίθεται εἰς τὸν κύφωνα καὶ τοῦ καρφόνουσι τὰ ὠ-
τία ἐπὶ σανίδος.

Ὁ Ἰνδικὸς δὲ νόμος καταδικάζει τὸν ἐπίορκον εἰς
σημαντικὸν πρόστιμον, εἰς ἐξορίαν καὶ εἰς ἐκκοπὴν ἐ-
νὸς μέλους αὐτοῦ.

ΧΙΡΚΑΪ ΣΑΛΔΕΤ.

Οὕτως ὀνομάζουσι οἱ ὀθωμανοὶ τὴν σπάθην καὶ τὸν
μανδύαν τοῦ προφήτου αὐτῶν Μωάμεθ, ἅτινα φυλάτ-
τουσι μετὰ θρησκευτικῆς εὐλαθείας ἐν Κωνσταντινου-
πόλει, καὶ ὧν τὸ ἱστορικὸν ἔχει ὡς ἐξῆς:

Ὁ Γίγγις Χάν, ἐγγονὸς τοῦ Χάνη τῶν Ταρτάρων
Κούλογλου, πρὶν ἢ ἀλώσῃ τὸ Βαγδάτιον, ἐθανάτωσε
τὸν χαλίφην Ἀβασίδην Μουταζίμ, ἀλλὰ δὲν ἐδυνήθη
νὰ κυριεύσῃ τὰ θρησκευτικὰ ταῦτα λείψανα, ἅτινα

ἕτερος Μουταζίμ Ἀβασίδης κατώρθωσε νὰ σώσῃ καὶ
ταφεύγων εἰς Αἴγυπτον, ὅπου τότε ἐβασίλευεν ὁ
Σουλτάνος Τουρκομάνος Ρίβερς, ὅστις ἐφιλοξένησε με-
γαλοψύχως τὸν φυγάδα Μουταζίμ ἐπὶ τῷ ὄρει νὰ ᾔνη
μόνον πνευματικὸς χαλίφης. Ὁ Μουταζίμ, βοηθούμενος
ὑπὸ τοῦ Σουλτάνου Ρίβερς, ὅπως ἀνακτήσῃται τὸ Βαγ-
δάτιον, ἐξεστράτευσε μετὰ τῶν ὄπαδῶν αὐτοῦ καὶ
ἐφρονεῦθη ἐν τινὶ παρὰ τὴν Δασμακὴν μάχῃ. Ἀλλὰ πρὶν
ἢ πολεμήσῃ πρὸς τὸν στρατὸν τῶν Ταρτάρων, καὶ φο-
βούμενος μὴ δὲν ἐξέλθῃ νικητῆς, ὁ Μουταζίμ ἐνεπισ-
τεύθη τὴν σπάθην καὶ τὸν μανδύαν τοῦ προφήτου
εἰς τὸν υἱὸν αὐτοῦ, ὅστις τὸν διεδέχθη ἐν τῇ πνευμα-
τικῇ χαλιφίᾳ, καταφυγὼν ἐπίσης εἰς Αἴγυπτον. Τοι-
ουτοτρόπως τὰ ἱερὰ ταῦτα τῶν ὀθωμανῶν κειμήλια
μετέβησαν ἀλληλοδιαδόχως καὶ κατ' εὐθεῖαν γραμμὴν
μέχρι τοῦ 15^{ου} αἰῶνος εἰς τὸν Μοταβακκέλ, πνευμα-
τικὸν διάδοχον τῆς οἰκογενείας τῶν Ἀβασιδῶν καὶ
σύγχρονον τοῦ Σουλτάν Σελήμ Α'.

Ὁ Μοταβακκέλ ἠχμαλιώτισθη ὑπὸ τοῦ Σελήμ, ὅστις
ἀπήγαγεν αὐτὸν εἰς Κωνσταντινούπολιν καὶ ὅστις
παρεχώρησε δι' αὐτὸν καὶ τοὺς ἀπογόνους αὐτοῦ τὸν
μανδύαν καὶ τὴν σπάθην τοῦ Μωάμεθ. Ὁ νόμιμος
κάτοχος τῶν λειψάνων τούτων ὑπῆρξε πάντοτε σε-
βαστὸς παρὰ τοῖς ὀθωμανοῖς καὶ ἐθεωρεῖτο παρ' αὐ-
τοῖς ὡς ἐπίτροπος ἢ χαλίφης, ὁ Ἐμίρ-Ἐλ-Ὀμράχ
(ὁ ἀρχηγὸς τῶν ἀρχηγῶν.)

Ἡ σπάθη εἶνε ἡ αὐτὴ ἢν περιεζώσθη ὁ προφήτης Μω-
άμεθ καὶ οἱ πρῶτοι τῶν χαλιφῶν μέχρι τοῦ Ἀβ. Οἱ Ὀμ-
μιάδαι περιεζώσθησαν αὐτὴν ἐν Δαμασκῷ καὶ οἱ Ἀβα-
σίδαι ἐν Βαγδατίῳ· ἀπὸ δὲ τοῦ Σελήμ Α' ἅπαντες οἱ
ὀθωμανοὶ αὐτοκράτορες περιζώννυνται αὐτὴν τὴν ἡμέραν
τῆς ἀναβάσεως αὐτῶν ἐπὶ τὸν θρόνον.

ΠΟΙΗΣΙΣ.

ΤΟ ΠΤΗΝΟΝ.

Τῆ δεσποινίδος...

Μίαν πρῶϊαν ἐν πτηνὸν εἰς εὐανθῆ λειμῶνα,
'Αμέριμον ἐχάιρετο τῆς φύσεως τὰ κάλλη'
Καὶ ψάλλον ἐπτερυγίζεν, εἰς δένδρου πότε κλῶνα,
Καὶ πότε εἰς ἀνθὸν μικρὸν ἐν χαρμονῇ μεγάλη.
Πλὴν, ἀλλ' ἐξαίφνης ἐπαυσε τὸ δύσμοιρον νὰ ψάλλῃ,
Διότι πρὸ μικροῦ βοσκὸς ε' τὸ δένδρον του λαθραίως,
Τὰς βέργας του μετ' ὃν ἔξον κατώρθωσε νὰ βάλῃ,
Καὶ ἐπ' αὐτῶν ἀνύποπτον ἐκόλλησε ταχέως.

Ὁμοίως φίλη μου κ' ἐγὼ ἐπέρων τὰς ἡμέρας
 Καὶ ἀπὸ μίαν ἡδονὴν εἰς ἄλλην ἐφερόμενη
 Κ' ἐπέτων, ὅπως τὸ πτηνὸν εἰς φανταστοὺς αἰθέρας
 Καὶ πανευδαίμων, ὀλβιος, θνητὸς ἐλογιζόμενη.

Σὲ εἶδα, πλήν; ∴ κ' ὁ βίος μου ταχέως μετετρέπη,
 Ὁχρίασ' ἢ νεότης μου ἀπέπτ' ἢ χαρμονή μου,
 Δεσμώτην ἦδη μὲ κρατεῖ ἢ τόση σου ἀγάπη,
 Καὶ τεθλιμμένη κ' ἔρῃμος διέρχεται ἡ ζωὴ μου.

ΤΟ ΓΑΝ ΙΧΝΟΣ ΑΦΙΝΕΙ

Ταξειδιάρικο πουλάκι
 Τὰ πετράκια του τινάζει,
 Βάρκα μ' ἀνοικτὸ πανάκι
 Τὰ βαθυὰ νερά χαράζει.

Ἡ κιθάρα μελωδίαν
 Στὸν ἀέρα παραδίδει,
 Τὸ λουλοῦδι εὐωδίαν
 Τοῦ πτωχοῦ διαβάτου δίδει.

Βόγγο ἀφίνει κάθε κύμα
 Συντριβόμενο στὴν ἀκρη,
 Ὁ νεκρὸς ἀφίνει μνήμα
 Γιὰ νὰ χύνωμ' ἓνα δάκρυ.

Καὶ τὸ βλέμμα σου φροσύνη
 Τὸ γλυκύτατόν σου βλέμμα
 Ἄφ' ἐνὸς χαρὰν ἀρίνει
 Ἄφ' ἐτέρου πίνει αἶμα.

ΤΟ ΟΝΕΙΡΟΝ

Στὸ ἄχαρι μου ἔπεσα κρεθθαῖν νὰ πλαγιάσω
 Καὶ σ' εἶχα πάντοτε στὸ νοῦν,
 Γιὰ σὲ τὰ σπλάγγχνα μου πονοῦν,
 Τὸν νοῦν μου θε νὰ χάσω

Φρικτὴ βραδιά ἀπέρασα! Ἡ νύκτα χίλοι χρόνοι,
 Χρόνος μ' ἐφάνη ἢ στιγμή,
 Τόσοι μὲ δέρνουν λογισμοί,
 Τόσοι μὲ δέρνουν πόνοι.

Κοντὰ σ' τὸ γλυκοχάραμα δ' ὕπνος μ' ἐλυπήθη
 Καὶ εὐθὺς, ἐν δνειρον γλυκὺ!
 Μία φωνὴ ἀγγελικὴ,
 Σ' τὰ ὦτα μου ἐχύθη.

Τὸ ὄνομά μου ἤκουσα σιγὰ σιγὰ νὰ κράζει,
 Ἔστρεψα πίσω μου νὰ δῶ
 Ἐνα κορμὶ ἀγγελικὸ,
 Εἶδα νὰ μὲ κοιτᾷζει.

Ἦσουν ἐσὺ πουλάκι μου κοντὰ μου καθισμένη
 Καὶ μ' εἶπες βλέπεις; σ' ἀγαπῶ
 Πλὴν γύρισες νὰ μὴ σὲ δῶ
 Ἡοὺ ἦσουν δακρυσμένη.

Καὶ μ' ἓνα γλυκοφίλημα ποῦ μ' ἀφῆσες εἰς τὸ στόμα,
 Ἐξύπνησα! Καὶ μοναχὸς
 Πάλιν εὐρέθην ὁ πτωχὸς
 Στὸ ἄχαρι μου στρῶμα.

Ἀκόμη βλέπω τὴ ματιὰ, ἀκούω τὴ μιλιὰ σου,
 Στὸ στόμα μου μένει ζεστό,
 Τὸ τελευταῖο καὶ γλυκὸ,
 Ἐκεῖνο φίλημά σου.

Λύσεις τοῦ ἐν πρώτῳ φιλλαδίῳ Αἰνίγματος

Τὸ II.

ΑΙΝΙΓΜΑ.

Κάτοικος εἶμαι τοῦ κόσμου καὶ ἐγὼ μαζὺ μὲ ἄλλους
 Πλὴν σὲ θάλασσα ὧ φίλε δὲν ἐπάτησα ποτὲ,
 Εἰς τοὺς κύκλους μὲ εὐρίσκεις εἰς τοὺς μικροὺς κ' εἰς τοὺς
 [μεγάλους,

Πλὴν αἱ σχέσεις μου δὲν εἶνε εἰς τοὺς πάντας ὁραταί.
 Δύναμαι νὰ προξενήσω περιέργειαν μεγάλην,
 Ὅταν ἐν ταυτῷ μὲ εὐρίσκεις εἰς τὸ κακὸν κ' εἰς τὸ καλὸν
 Ὁ ἀπορήσῃ, ὅτι κεῖμαι εἰς ὅποιαν δήποτε ἀγκάλην,
 Ἀλλὰ φίλε δὲν θά μ' εὐρῆς πώποτε ἀμαρτωλόν.
 Ἐν πτηνὸν μὲ ἔχει πάντα εἰς τὸ δξύφωνόν του στόμα
 κ' εἰς τὴν κεφαλὴν ἀκόμα.

Κ' εἰς τὴν κλίνην σου ἀν θέλῃς δύνασαι νὰ μ' ἀπαντήσῃς.
 Πλὴν σὺδέποτε θά μ' εὐρῆς κείμενον κ' εἰς τὸ στρῶμα:
 Σ' τὸ προσκέφαλόν σου ὅμως θά μ' εὐρῆς ἀν μὲ ζητήσῃς.